

Vždy připravení pomôct'

Zaregistrujte svoj produkt a získajte podporu na
www.philips.com/welcome

BTM8010

Otázky?
Kontaktujte
Philips



Príručka užívateľa

PHILIPS

Obsah

1 Dôležité	2	7 Ďalšie funkcie	19
Bezpečnosť	2	Nastavenie časovača budíka	19
Upozornenie	3	Nastavenie časovača vypnutia	19
		Počúvanie externého zvukového zariadenia.	19
		Počúvanie cez slúchadlá	20
2 Váš hudobný mikrosystém Bluetooth	6		
Úvod	6	8 Nastavenie zvuku	21
Obsah balenia	6	Nastavenie úrovne hlasitosti	21
Hlavná jednotka - prehľad	7	Stlmenie zvuku	21
Dialkové ovládanie - prehľad	8	Zmena predvolených nastavení zvuku	21
3 Pred použitím	10	9 Zmena nastavení systému	22
Pripojenie antény FM	10		
Pripojenie napájania	10	10 Informácie o výrobku	23
Vloženie/výmena batérií diaľkového ovládania	10	Technické údaje	23
		Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB	24
		Podporované formáty diskov MP3	24
		Typy programov RDS	24
4 Úvodné pokyny	12		
Informácie o indikátore stavu LED	12	11 Riešenie problémov	26
Nastavenie hodín	12		
Zapnutie	13		
5 Prehrávanie	14		
Prehrávanie disku	14		
Prehrávanie z úložného zariadenia USB	14		
Ovládanie prehrávania	15		
Prehrávanie zo zariadení s aktivovaným rozhraním Bluetooth	15		
6 Počúvanie rozhlasového vysielania v pásme FM	17		
Naladenie rozhlasovej stanice v pásme FM	17		
Automatické programovanie rozhlasových staníc	17		
Ručné programovanie rozhlasových staníc	17		
Naladenie predvoľby rozhlasovej stanice	18		
Zobrazenie informácií RDS	18		

1 Dôležité

Bezpečnosť

Informácie pre Európu:

Význam týchto bezpečnostných symbolov



„Výkričník“ upozorňuje na funkcie, pri ktorých je potrebné pozorne si preštudovať priloženú literatúru, aby ste predišli problémom s prevádzkou a údržbou.

Symbol „blesku“ označuje neizolované súčasti výrobku, ktoré môžu spôsobiť zásah elektrickým prúdom.

V záujme zníženia rizika požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom nevystavujte výrobok dažďu ani vlhkosti a neumiestňujte na výrobok predmety naplnené tekutinami, ako sú napr. vázy.

- ① Prečítajte si tieto pokyny.
- ② Odložte si tieto pokyny.
- ③ Dbajte na všetky varovania.
- ④ Dodržiavajte všetky pokyny.
- ⑤ Nepoužívajte tento výrobok v blízkosti vody.
- ⑥ Čistite len pomocou suchej tkaniny.
- ⑦ Neblokujte vetracie otvory. Nainštalujte podľa pokynov výrobcu.
- ⑧ Neodstraňujte kryt tela tohto výrobku.
- ⑨ Tento výrobok používajte len v interiéri. Nevystavujte výrobok kvapkajúcej ani striekajúcej vode, dažďu ani vysokej vlhkosti.
- ⑩ Tento výrobok chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojmi tepla.

- ⑪ Neinštalujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, otvory kúrenia, kachle či iné elektrické zariadenia (vrátane zosilňovačov).
- ⑫ Na výrobok neumiestňujte žiadne iné elektrické zariadenia.
- ⑬ Na výrobok neumiestňujte žiadne predmety predstavujúce riziko (napr. predmety naplnené tekutinami, horiace sviečky a pod.).
- ⑭ Tento výrobok môže obsahovať batérie. Preštudujte si bezpečnostné pokyny a pokyny na likvidáciu batérií uvedené v tomto návode na použitie.
- ⑮ Ak ako odpájacie zariadenie slúži sieťová zástrčka alebo prepájacie zariadenie, musí zostať toto odpájacie zariadenie ľahko prístupné pre okamžité použitie.



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tohto zariadenia.
- Nikdy nemažte žiadnu časť tohto zariadenia.
- Nikdy nepokladajte toto zariadenie na iné elektrické zariadenie.
- Toto zariadenie chráňte pred priamym slnečným svetlom, otvoreným ohňom alebo zdrojom tepla.
- Aby ste mohli toto zariadenie kedykoľvek odpojiť zo siete, uistite sa, že k sieťovému káblu, zástrčke alebo adaptéru máte voľný prístup.

Informácie o používaní batérií:

! Výstraha

- Nebezpečenstvo vytečenia: používajte len predpísaný typ batérií. Naraz nepoužívajte nové aj použité batérie. Nekombinujte rôzne značky batérií. Dodržiavajte správnu polaritu. Z výrobkov, ktoré sa po dlhšiu dobu nepoužívajú, vyberte batérie. Batérie skladujte na suchom mieste.
- Nebezpečenstvo poranenia: pri manipulácii s vytečenými batériami noste rukavice. Batérie uchovávajte mimo dosahu detí a zvierat.
- Nebezpečenstvo výbuchu: batérie neskratujte. Batérie nevystavujte nadmernému teplu. Batérie nevhadzujte do ohňa. Batérie nepoškodzujte ani nerozoberajte. Nenabíjajte batérie, ktoré nie sú určené na nabíjanie.
- Riziko prehltutia batérií: produkt alebo diaľkové ovládanie môže obsahovať batériu v tvare mince, pri ktorej hrozí riziko prehltutia. Batériu vždy uchovávajte mimo dosahu detí.

Riziko prehriatia! Zariadenie nikdy neinštalujte do obmedzeného priestoru. Okolo zariadenia vždy nechajte aspoň štyri palce (10 cm) voľného miesta na vetranie. Uistite sa, že závesy ani iné predmety nezakrývajú vetracie otvory na zariadení.

Bezpečné počúvanie



Pri počúvaní nastavte primeranú úroveň hlasitosti.

- Používanie slúchadiel pri vysokej hlasitosti môže poškodiť váš sluch. Tento produkt môže vytvárať zvuky v decibelových rozsahoch, ktoré môžu u bežnej osoby spôsobiť stratu sluchu, a to aj pri vystavení kratšom ako jedna minúta. Vyššie decibelové rozsahy sa poskytujú pre osoby, ktorých úroveň sluchu je už čiastočne znížená.

- Zvuk môže byť klamlivý. Časom sa „pohodlná úroveň“ sluchu prispôsobí vyšším hlasitostiam zvuku. Takže po dlhodobom počúvaní to, čo znie „normálne“, môže byť v skutočnosti príliš hlasné a škodlivé pre váš sluch. Aby ste sa pred tým ochránili, nastavte hlasitosť na bezpečnú úroveň skôr, ako sa váš sluch prispôsobí, a nechajte nastavenú túto hlasitosť.

Vytvorenie bezpečnej úrovne hlasitosti:

- Nastavte ovládanie hlasitosti na nízke nastavenie.
- Pomaly zvyšujte hlasitosť, až kým nebudete počuť pohodlne a zreteľne bez rušenia.

Počúvanie musí mať rozumnú časovú dĺžku:

- Dlhodobé vystavenie sa zvuku, a to aj pri normálnych „bezpečných“ úrovniach, môže tiež spôsobiť stratu sluchu.
- Vždy používajte zariadenie rozumne a doprajte si dostatočne dlhé prestávky.

Keď používate svoje slúchadlá, nezabudnite dodržiavať nasledujúce pokyny.

- Počúvajte pri rozumných úrovniach hlasitosti po primerane dlhú dobu.
- Dávajte si pozor, aby ste nezvyšovali hlasitosť, ako sa váš sluch postupne prispôbuje.
- Nezvyšujte hlasitosť na tak vysokú úroveň, že nebudete počuť, čo sa deje okolo vás.
- V potenciálne nebezpečných situáciách by ste mali byť opatrní alebo dočasne prerušiť používanie.

Upozornenie

Akékoľvek zmeny alebo modifikácie vykonané na tomto zariadení, ktoré nie sú výslovne schválené spoločnosťou WOOX Innovations, môžu anulovať oprávnenie používateľa obsluhovať toto zariadenie.

CE0560

Spoločnosť WOOX Innovations týmto vyhlasuje, že tento produkt spĺňa základné požiadavky a ostatné príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES. Vyhlásenie o zhode nájdete na stránke www.philips.com/support.

Tento prístroj je označený nasledovným štítkom:



Symbol zariadenia triedy Class II:



Zariadenie triedy CLASS II s dvojitou izoláciou a bez dodaného ochranného uzemnenia.

Starostlivosť o životné prostredie



Pri navrhovaní a výrobe produktu sa použili vysokokvalitné materiály a súčasti, ktoré možno recyklovať a znova využiť.



Keď sa na produkte nachádza symbol prečiarknutého koša s kolieskami, znamená to, že sa na tento produkt vzťahuje Európska smernica 2002/96/ES.

Informujte sa o miestnom systéme separovaného zberu elektrických a elektronických zariadení. Dodržiavajte miestne predpisy a nevyhadzujte použité zariadenia do bežného domového odpadu. Správnu likvidáciu použitého zariadenia pomôžete znížiť možné negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.



Produkt obsahuje batérie, ktoré na základe Európskej smernice 2006/66/ES nemožno likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Informujte sa o miestnych predpisoch týkajúcich sa separovaného zberu batérií, pretože správnu likvidáciu pomôžete znížiť negatívne následky na životné prostredie a ľudské zdravie.

Informácie týkajúce sa životného prostredia

Všetky nepotrebné baliace materiály boli vynechané. Snažili sme sa o dosiahnutie jednoduchého rozdelenia balenia do troch materiálov: kartón (škafka), polystyrénová pena (vypodloženie) a polyetylén (vrecká, ochranná penová pokrývka).

Váš systém pozostáva z materiálov, ktoré je možné v prípade roztriedenia špecializovanou spoločnosťou recyklovať a opakovane použiť. Dodržiavajte miestne nariadenia týkajúce sa likvidácie obalových materiálov, vybitých batérií a starého vybavenia.

Poznámka k obchodnej známke

Philips a štítový emblém Philips sú registrované ochranné známky spoločnosti Koninklijke Philips N.V. a spoločnosť WOOX Innovations Limited ich používa na základe licencie od spoločnosti Koninklijke Philips N.V.™

Bluetooth

Označenie a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky vo vlastníctve spoločnosti

Bluetooth SIG, Inc. a spoločnosť WOOX
Innovations ich používa na základe licencie.



© 2013 CSR plc a jej dcérske spoločnosti.
Značka aptX® a logo aptX sú ochranné známky
spoločnosti CSR plc alebo jednej z jej dcérskych
spoločností a môžu byť zaregistrované v jednej
alebo viacerých jurisdikciách.



Značka N je ochranná známka alebo
registrovaná ochranná známka spoločnosti NFC
Forum, Inc. v USA a iných krajinách.

Autorské práva

Technické údaje podliehajú zmenám bez
predchádzajúceho upozornenia. Spoločnosť
WOOX si vyhradzuje právo na zmenu
produktu kedykoľvek, a to bez povinnosti
rovnako upraviť už dodané produkty.



Poznámka

- Typový štítok sa nachádza na zadnej strane systému.

2 Váš hudobný mikrosystém Bluetooth

Blahoželáme vám ku kúpe a vítame vás medzi používateľmi produktov spoločnosti Philips. Ak chcete naplno využívať podporu, ktorú spoločnosť Philips ponúka, zaregistrujte svoj výrobok na webovej stránke www.philips.com/welcome.

Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, pripravte si číslo modelu a sériové číslo produktu. Číslo modelu a sériové číslo sú uvedené na zadnej strane hlavnej jednotky. Tieto čísla si zapíšte sem:

Číslo modelu _____

Sériové číslo _____

Toto zariadenie podporuje nasledujúce formáty médií:



Obsah balenia

Skontrolujte a identifikujte obsah balenia:

- Hlavná jednotka
- Diaľkové ovládanie a dve batérie veľkosti AAA
- Anténa na príjem vysielania v pásme FM
- Sieťový napájací adaptér
- Tlačené materiály

Úvod

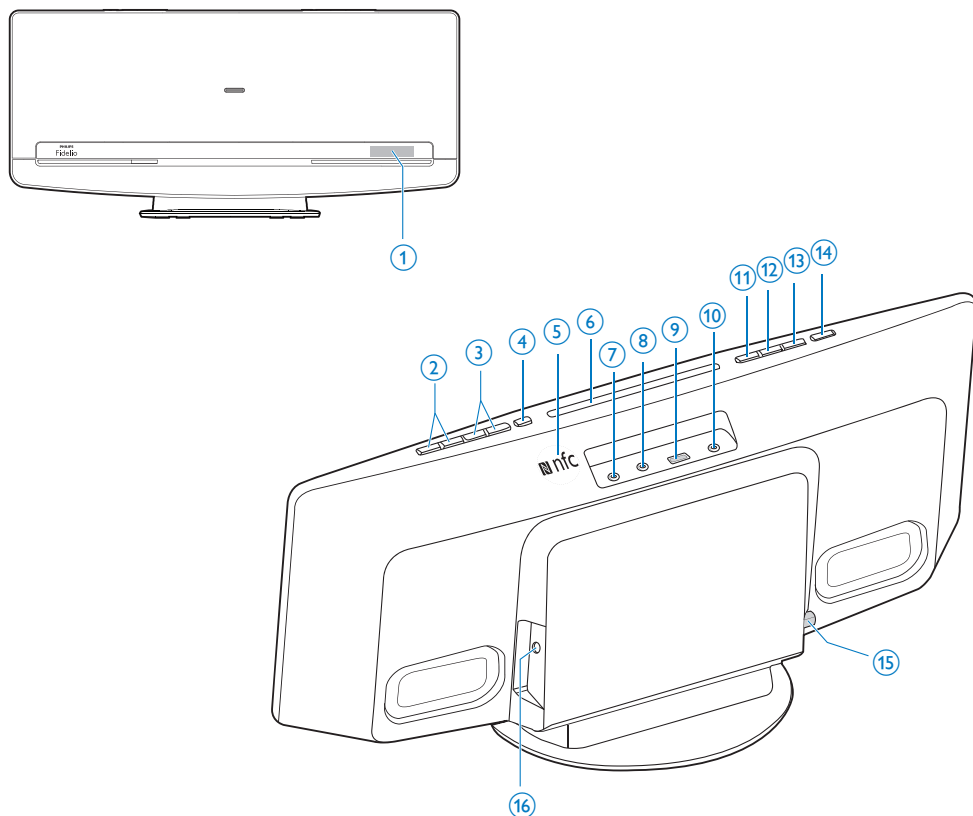
Pomocou tohto zariadenia môžete:

- prehrávať zvukový obsah z diskov, zariadení s aktivovaným rozhraním Bluetooth, úložných zariadení USB a iných externých zariadení;
- počúvať vysielanie rozhlasových staníc v pásme FM.

Reprodukciu zvuku môžete obohatiť týmito zvukovými efektmi:

- Digitálne ovládanie zvuku (Digital Sound Control – DSC)
- DBB (Dynamic Bass Boost – Dynamické zosilnenie basov)
- Full Sound

Hlavná jednotka - prehľad



① Panel displeja

- Zobrazenie aktuálneho stavu zariadenia.

② VOL+/VOL-

- Zvýšenie alebo zníženie úrovne hlasitosti.

③ I◀◀/▶▶I

- Prechod na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu.
- Stlačením a podržaním tlačidla môžete vyhľadávať v rámci skladby.
- Naladenie rozhlasových staníc.

④ ▲

- Stlačením vysuniete disk z priečinka na disk.

⑤ Oblasť NFC

- Dotykom zariadenia kompatibilného s technológiou NFC automaticky nastavíte pripojenie Bluetooth.

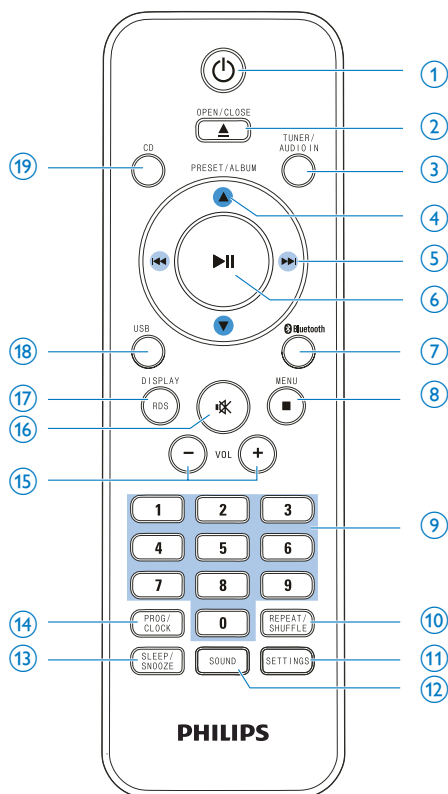
⑥ Priečinko na disk

⑦ AUDIO-IN

- Pripojenie k 3,5 mm zásuvke zvukového výstupu externého zariadenia.

Dial'kové ovládanie - prehľad

- 8 **Tlačidlo/indikátor Bluetooth SETUP**
 - Stlačením a podržaním odstránite existujúce informácie o párovaní.
 - Označuje stav pripojenia Bluetooth.
- 9 
 - Pripojte pamäťové zariadenie USB.
- 10 
 - Pripojenie slúchadiel s 3,5 mm konektorom.
- 11 
 - Zastavenie prehrávania hudby.
- 12 
 - Spustenie, pozastavenie alebo obnovenie prehrávania.
- 13 **SOURCE**
 - Opakovaným stlačením tlačidla vyberte zdroj zvuku.
- 14 **Tlačidlo/indikátor** 
 - Zapnutie zariadenia.
 - Prepnutie zariadenia do pohotovostného režimu Eco Power alebo bežného pohotovostného režimu.
 - Označuje stav napájania.
- 15 **DC IN**
 - Pripojenie k sieťovému napájacímu adaptéru.
- 16 **FM ANT**
 - Pripojenie k anténe FM.



- 1 
 - Zapnutie zariadenia.
 - Prepnutie zariadenia do pohotovostného režimu Eco Power alebo bežného pohotovostného režimu.
- 2 **OPEN/CLOSE** 
 - Stlačením vysuniete disk z priečky na disk.
- 3 **TUNER/AUDIO IN**
 - Prepínanie zdroja medzi rádiodoprijímačom FM a 3,5 mm zvukovým vstupom.

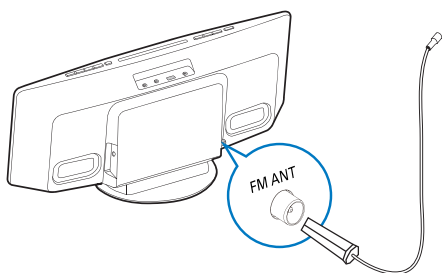
- ④ **PRESET/ALBUM ▲ / ▼**
- Prechod na predchádzajúci alebo nasledujúci album.
 - Výber predvolby rozhlasovej stanice.
- ⑤ **⏮ / ⏭**
- Prechod na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu.
 - Stlačením a podržaním tlačidla môžete vyhľadávať v rámci skladby.
 - Naladenie rozhlasovej stanice.
- ⑥ **▶ ||**
- Spustenie, pozastavenie alebo obnovenie prehrávania.
- ⑦ **📶 Bluetooth**
- Prepnete na zdroj signálu Bluetooth.
- ⑧ **MENU/ ■**
- Zastavenie prehrávania hudby.
- ⑨ **Numerická klávesnica**
- ⑩ **REPEAT/SHUFFLE**
- Výber režimu prehrávania.
- ⑪ **SETTINGS**
- Prístup do ponuky nastavení systému.
- ⑫ **SOUND**
- Prístup k nastaveniam zvuku pre DSC (digitálne ovládanie zvuku), DBB (dynamické zosilnenie basov) a úplnú kontrolu zvuku.
- ⑬ **SLEEP /SNOOZE**
- Nastavenie časovača automatického vypnutia a budenia.
- ⑭ **PROG/CLOCK**
- Programovanie rozhlasových staníc.
 - Nastavenie hodín.
- ⑮ **VOL +/-**
- Zvýšenie alebo zníženie úrovne hlasitosti.
- ⑯ **🔊**
- Stlmenie alebo opätovné obnovenie hlasitosti.
- ⑰ **DISPLAY/RDS**
- Zobrazenie informácií o prehrávaní.
 - Zobrazenie informácií RDS pri vybraných rozhlasových staniciach v pásme FM.
- ⑱ **USB**
- Výber zariadenia USB ako zdroja.
- ⑲ **CD**
- Prepnutie na zdroj CD.

3 Pred použitím

Pripojenie antény FM

Poznámka

- Pre optimálny príjem anténu úplne vytiahnite a nastavte jej polohu, alebo pripojte vonkajšiu anténu.
- Tento výrobok nepodporuje príjem rozhlasového vysielania v pásme MW (stredné vlny).

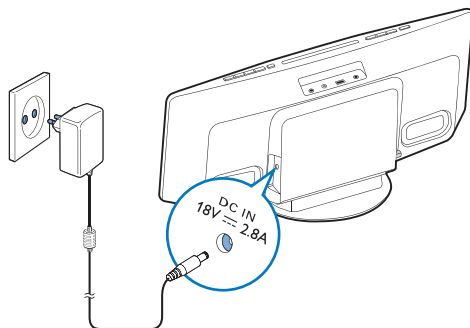


- Anténu FM pripojte k zásuvke **FM ANT** na zadnom paneli.

Pripojenie napájania

Výstraha

- Nebezpečenstvo poškodenia produktu! Uistite sa, že napájacie napätie zodpovedá napätiu vyznačenému na zadnej strane hlavnej jednotky.
- Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom! Pri odpojení sieťového napájacieho adaptéra vždy ťahajte za zástrčku, nikdy nie za kábel.
- Pred pripojením sieťového napájacieho adaptéra sa uistite, že ste zapojili všetky ostatné pripojenia.



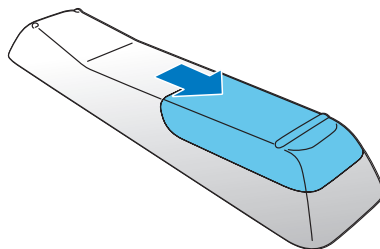
- Zapojte sieťový napájací adaptér do
 - zásuvky **DC IN** na zadnom paneli a
 - elektrickej zásuvky.

Vloženie/výmena batérií diaľkového ovládania

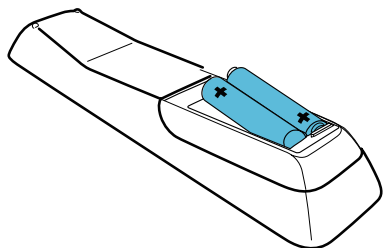
Výstraha

- Nebezpečenstvo explózie! Batérie odkladajte mimo dosahu zdrojov tepla, slnečného žiarenia a ohňa. Nikdy nevhadzujte batérie do ohňa.

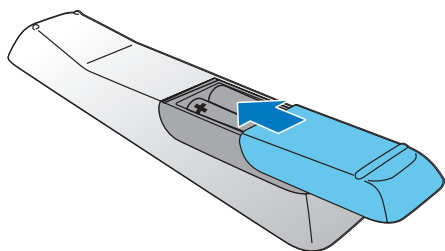
- 1 Otvorte priečinok na batérie.



- 2 Vložte 2 batérie typu AAA so správnou polaritou (+/-) podľa označenia.



- 3 Zatvorte priečinok na batérie.



Poznámka

- Pred použitím akýchkoľvek funkčných tlačidiel na diaľkovom ovládaní najskôr vyberte prostredníctvom diaľkového ovládania (nie tlačidla na zariadení) správny zdroj.
- Ak diaľkové ovládanie nebudete dlhšiu dobu používať, batérie vyberte.
- Aby ste dosiahli lepší príjem signálu, namierte diaľkové ovládanie priamo na infračervený snímač na prednej strane hlavnej jednotky.

4 Úvodné pokyny



Výstraha

- Používanie iných ovládacích prvkov alebo vykonávanie úprav a iných postupov, než sú uvedené v tomto dokumente, môže mať za následok vystavenie sa nebezpečnému žiareniu alebo zapríčiniť nebezpečnú prevádzku.

Informácie o indikátore stavu LED

Indikátor LED v tlačidle

Indikátor	Stav
(Svieti)	V pohotovostnom režime
(Vypnutý)	V prevádzke alebo pohotovostnom režime Eco Power

Indikátor LED v tlačidle Bluetooth SETUP

Indikátor	Stav
(Bliká)	Pripravený na párovanie pomocou rozhrania Bluetooth
(Svieti)	Pripojený pomocou rozhrania Bluetooth

Nastavenie hodín



Poznámka

- Ak počas nastavenia nevykonáte žiadnu akciu po dobu 90 sekúnd, zariadenie ukončí nastavenie hodín bez uloženia predchádzajúcej operácie.
- Číslice hodín a minút môžete taktiež zadať pomocou numerickej klávesnice.

- 1 V bežnom pohotovostnom režime aktivujete nastavenie hodín stlačením tlačidla **PROG/CLOCK**.
↳ Bliká hlásenie **24HOUR** (24-hodinový formát času).
- 2 Stlačením tlačidla **◀◀/▶▶** vyberte možnosť **24HOUR** alebo **12HOUR** (12-hodinový formát času) a stlačením tlačidla **PROG/CLOCK** potvrdíte výber.
↳ Číslice hodín blikajú.
↳ Ak vyberiete ako formát času **12HOUR**, zobrazí sa hlásenie **PM** alebo **AM**.
- 3 Opakovaným stláčaním tlačidla **◀◀/▶▶** nastavíte číslice hodín.
- 4 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **PROG/CLOCK**.
↳ Číslice minút blikajú.
- 5 Opakovaným stláčaním tlačidla **◀◀/▶▶** nastavíte číslice minút.
- 6 Stlačením tlačidla **PROG/CLOCK** potvrdíte nastavenie hodín.
↳ Zobrazí sa nastavený čas.



Tip

- Hodiny systému môžete taktiež synchronizovať s rozhlasovou stanicou RDS, ktorá vysiela časové signály (pozrite si 'Synchronizácia hodín so signálom RDS' na strane 17).

Zapnutie

- Stlačte tlačidlo .
 - ↳ Zariadenie sa prepne na naposledy vybraný zdroj.

Prepnutie do pohotovostného režimu

- Opätovným stlačením tlačidla  prepnete systém do pohotovostného režimu.
 - ↳ Na paneli sa zobrazia hodiny (ak sú nastavené).

Prepnutie zariadenia do úsporného pohotovostného režimu Eco:

- Stlačte a aspoň 3 sekundy podržte tlačidlo .
 - ↳ Zníži sa intenzita podsvietenia zobrazovacieho panela.



Poznámka

- Po 15 minútach v pohotovostnom režime sa zariadenie prepne do pohotovostného režimu Eko.

Prepínanie medzi pohotovostným režimom a pohotovostným režimom Eco:

- Stlačte a aspoň 3 sekundy podržte tlačidlo .

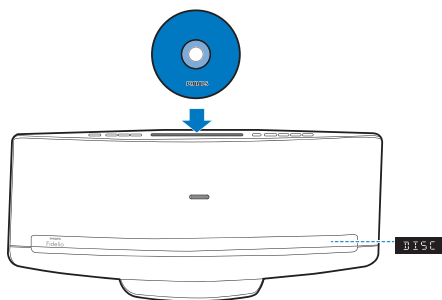
5 Prehrávanie

Prehrávanie disku



Výstraha

- Do priečinka na disk nikdy nekladajte iné predmety ako disk s priemerom 12 cm.



- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **SOURCE** prepnete zdroj na **DISC**.
 - Zdroj môžete prepnúť taktiež stlačením tlačidla **CD** na diaľkovom ovládaní.
- 2 Do priečinka vložte disk, pričom strana s potlačou musí smerovať k vám.
 - ↳ Prehrávanie sa spustí automaticky o niekoľko sekúnd.
 - Ak sa prehrávanie nespustí automaticky, spustíte ho stlačením tlačidla **▶||**.

Prehrávanie z úložného zariadenia USB

Toto zariadenie dokáže prehrať súbory .mp3 a .wma, ktoré sú skopírované na podporované úložné zariadenie USB:

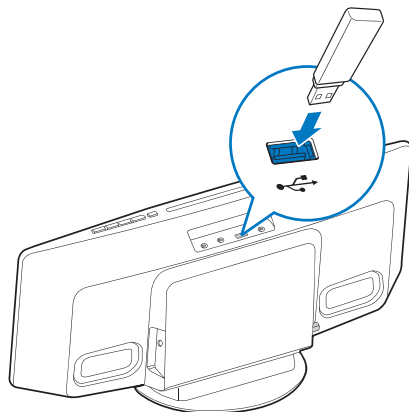
- Zariadenie typu Flash
- Čítačka pamätíových kariet

- HDD: pevný disk (Tento produkt dokáže rozpoznať iba prenosné pevné disky s najvyšším prúdom napájania cez rozhranie USB nižším ako 500 mA.)



Poznámka

- Spoločnosť Philips nezaručuje kompatibilitu so všetkými úložnými zariadeniami USB.
- Súborový systém NTFS (New Technology File System) nie je podporovaný.



- 1 Pripojte úložné zariadenie USB k zásuvke .
- 2 Opakovaným stlačením tlačidla **SOURCE** prepnete zdroj na **USB**.
 - Zdroj môžete prepnúť taktiež stlačením tlačidla **USB** na diaľkovom ovládaní.
 - ↳ Prehrávanie sa spustí automaticky.

Ak sa prehrávanie nespustí automaticky,

- 1 Stlačením tlačidiel **▲ / ▼** vyberte priečinok.
- 2 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** vyberte súbor.
- 3 Stlačením tlačidla **▶||** spustíte prehrávanie.

Ovládanie prehrávania

Pri ovládaní prehrávania sa riadte pokynmi uvedenými nižšie.

Tlačidlá	Funkcie
▶	Pozastavenie alebo obnovenie prehrávania.
■	Zastavenie prehrávania.
◀◀ / ▶▶	Prechod na predchádzajúcu alebo nasledujúcu skladbu. Stlačením a podržaním pretočíte skladbu dozadu alebo v nej môžete rýchlo vyhľadávať smerom dopredu.
▲ / ▼	Preskočenie na predchádzajúci alebo nasledujúci album v prípade, že existuje viac albumov.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Zadanie čísla skladby na prehrávanie.

REPEAT/SHUFFLE Výber dostupného režimu prehrávania.

- **RPT 1:** opakované prehrávanie aktuálnej skladby
- **RPT ALL:** opakované prehrávanie všetkých skladieb
- **SHUFFLE:** prehrávanie skladieb v náhodnom poradí
- **NORMAL:** prehrávanie skladieb v poradí

Prehrávanie zo zariadení s aktivovaným rozhraním Bluetooth



Poznámka

- Účinný prevádzkový dosah medzi reproduktorom a zariadením s rozhraním Bluetooth je približne 10 metrov (30 stôp).
- Akákoľvek prekážka medzi reproduktorom a zariadením s rozhraním Bluetooth môže znížiť prevádzkový dosah.
- Kompatibilita s inými zariadeniami Bluetooth nie je zaručená.
- Reproduktor si dokáže zapamätať 8 naposledy pripojených zariadení Bluetooth.

Ak si chcete vychutnať bezdrôtové prehrávanie hudby prostredníctvom reproduktora, musíte reproduktor spárovať so zariadením s rozhraním Bluetooth.

Podľa parametrov uvedených nižšie si vyberte najlepší spôsob párovania cez rozhranie Bluetooth.

Parameter	Spôsob párovania
Zariadenie s rozhraním Bluetooth podporuje technológiu NFC (Near Field Communication – Komunikácia na krátke vzdialenosti) a profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – Profil pokročilej distribúcie zvuku).	Vyberte možnosť 1 (odporúča sa) alebo možnosť 2.
Zariadenie s rozhraním Bluetooth podporuje len profil A2DP (Advanced Audio Distribution Profile – Profil pokročilej distribúcie zvuku).	Vyberte možnosť 2.

- Pred spárovaním a pripojením musíte:

- ① opakovaným stlačením tlačidla **SOURCE** na reproduktore vybrať ako zdroj Bluetooth.

Spárovanie a pripojenie

Možnosť 1: Spárovanie a pripojenie prostredníctvom technológie NFC

Komunikácia na krátke vzdialenosti (Near Field Communication – NFC) je technológia, ktorá umožňuje bezdrôtovú komunikáciu na krátke vzdialenosti medzi rôznymi zariadeniami kompatibilnými s technológiou NFC, ako sú napr. mobilné telefóny a značky IC.

Pomocou funkcie NFC môžete dotýknutím sa príslušného symbolu alebo určeného miesta na zariadení kompatibilnom s technológiou NFC jednoducho nadviazať komunikáciu na prenos údajov.



Poznámka

- Nie je zaručená kompatibilita so všetkými zariadeniami s rozhraním NFC.

- 1 Zapnite funkciu NFC na zariadení Bluetooth (bližšie informácie nájdete v návode na používanie daného zariadenia).
- 2 Oblasťou NFC na externom zariadení sa dotknite oblasti NFC reproduktora, až kým nebudete počuť pípnutie.
 - ↳ Po úspešnom spárovaní a nadviazaní spojenia začne indikátor svietiť namodro.

Možnosť 2: Manuálne spárovanie a pripojenie

- 1 V zariadení s rozhraním Bluetooth vyhľadajte zariadenia Bluetooth, ktoré sa môžu spárovať s týmto zariadením (podrobnosti nájdete v návode na používanie daného zariadenia).
- 2 V zariadení s rozhraním Bluetooth vyberte možnosť „**PHILIPS BTM8010**“ a v prípade potreby zadajte heslo párovania „0000“.
 - ↳ Po úspešnom spárovaní a nadviazaní spojenia začne indikátor **Bluetooth SETUP** na vrchnej časti reproduktora svietiť namodro a reproduktor zapípa.

Prehrávanie hudby cez rozhranie Bluetooth

- V zariadení s rozhraním Bluetooth pripojenom k reproduktoru spustíte prehrávanie zvuku.
 - ↳ Zvukový obsah sa prenáša zo zariadenia s rozhraním Bluetooth do reproduktora.



Tip

- Ak zariadenie s rozhraním Bluetooth podporuje taktiež profil AVRCP (Audio Video Remote Control Profile – Profil diaľkového ovládania zvuku a obrazu), môžete prehrávanie hudby ovládať pomocou niektorých základných tlačidiel reproduktora (napr. tlačidlá prehrať/ pozastaviť, zastaviť a predchádzajúca/nasledujúca).

Odpojenie zariadenia s aktivovaným rozhraním Bluetooth:

- Vypnite funkciu Bluetooth v zariadení alebo
- Zariadenie umiestnite mimo komunikačného dosahu.

Vymazanie histórie párovania zariadenia Bluetooth:

- Stlačte a podržte tlačidlo **Bluetooth SETUP** na reproduktore po dobu 3 sekúnd.
 - ↳ Aktuálne pripojenie Bluetooth sa odpojí.

6 Počúvanie rozhlasového vysielania v pásme FM

Naladenie rozhlasovej stanice v pásme FM



Poznámka

- Uistite sa, že ste pripojili a úplne vysunuli anténu FM.

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **SOURCE** alebo **TUNER/AUDIO IN** prepnete zdroj na rádioprijímač FM.
 - ↳ Zobrazí sa hlásenie **FM** a aktuálna naladená frekvencia.
- 2 Stlačte a podržte tlačidlo **◀◀ / ▶▶**, kým sa nezobrazí **SEARCH +** alebo **SEARCH -** (Vyhľadávanie).
 - ↳ Rádioprijímač FM naladí stanicu so silným príjmom.
 - Ak chcete naladiť stanicu na konkrétnej frekvencii, opakovane stláčajte tlačidlo **◀◀ / ▶▶**, kým sa nezobrazí požadovaná frekvencia.

Automatické programovanie rozhlasových staníc



Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rozhlasových staníc.
- Stlačte a podržte tlačidlo **PROG/CLOCK**, kým sa nezobrazí **AUTO SRH** (automatické vyhľadávanie).
 - ↳ Všetky dostupné stanice sa naprogramujú v poradí podľa sily signálu vlnového pásma.
 - ↳ Prvá naprogramovaná rozhlasová stanica sa začne automaticky vysielat'.

Ručné programovanie rozhlasových staníc



Poznámka

- Môžete naprogramovať maximálne 20 predvolieb rozhlasových staníc.
 - Ak chcete prepísať naprogramovanú rozhlasovú stanicu, na jej poradové číslo uložte inú stanicu.
- 1 Naladenie rozhlasovej stanice.
 - 2 Stlačením tlačidla **PROG/CLOCK** aktivujete programovanie.
 - ↳ Bliká hlásenie **PXX** (XX je poradové číslo).
 - 3 Stlačením tlačidla **PRESET/ALBUM ▲ / ▼** pridáte k rozhlasovej stanici poradové číslo od 1 do 20 a stlačením tlačidla **PROG/CLOCK** výber potvrdíte.
 - ↳ Zobrazí sa predvolené poradové číslo a frekvencia tejto rozhlasovej stanice.
 - 4 Opakovaním krokov 1 až 3 naprogramujete ďalšie stanice.

Naladenie predvol'by rozhlasovej stanice

- Stlačením tlačidla **PRESET/ALBUM ▲** / ▼ vyberte poradové číslo predvol'by rozhlasovej stanice.
- Poradové číslo môžete zadať pomocou numerickej klávesnice.

Zobrazenie informácií RDS

RDS (Radio Data System) predstavuje službu, ktorá staniciam pásma FM umožňuje zobrazovať dodatočné informácie.

- 1 Naladíte rozhlasovú stanicu RDS.
- 2 Opakovaným stlačením tlačidla **DISPLAY/RDS** prechádzajte cez dostupné informácie:
 - Názov stanice
 - Typ programu, ako napr: **NEWS** (správy), **SPORT** (šport), **POP M** (populárna hudba)...
 - Textové správy
 - Hodiny RDS
 - Frekvencia

Synchronizácia hodín so signálom RDS

Môžete synchronizovať hodiny systému s rozhlasovou stanicou RDS.

- 1 Naladíte rozhlasovú stanicu so signálom RDS, ktorá vysiela časové signály.
- 2 Stlačte a podržte tlačidlo **DISPLAY/RDS**, kým sa nezobrazí hlásenie **CT SYNC**.
 - ↳ Systém automaticky načíta čas signálu RDS.
 - ↳ Ak sa neprijme žiadny časový signál, zobrazí sa hlásenie **NO CT**.



Poznámka

- Presnosť hodín závisí od rozhlasovej stanice RDS.

7 Ďalšie funkcie

Nastavenie časovača budíka

Tento systém môžete používať ako budík.



Poznámka

- Uistite sa, že ste správne nastavili hodiny.
- Pokiaľ nie sú k dispozícii iné zdroje budíka, tento produkt sa automaticky prepne do režimu FM.

- 1 V bežnom pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo **SLEEP/SNOOZE**, až kým nezabliká **DISC**.
- 2 Opakovaným stlačením tlačidla **◀◀/▶▶** vyberte zdroj budíka.
- 3 Výber potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/SNOOZE**.
↳ Číslice hodín blikajú.
- 4 Opakovaným stláčaním tlačidla **◀◀/▶▶** nastavte číslice hodín a nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/SNOOZE**.
↳ Číslice minút blikajú.
- 5 Stlačením tlačidla **◀◀/▶▶** nastavte číslice minút a nastavenie potvrdíte stlačením tlačidla **SLEEP/SNOOZE**.
↳ Zobrazí sa symbol **A** (Budík) a aktuálny čas.
 - Ak chcete skontrolovať čas budenia, v bežnom pohotovostnom režime stlačte tlačidlo **SLEEP/SNOOZE**.
 - Časovač budíka vypnete opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP/SNOOZE** v bežnom pohotovostnom režime, až kým nezmizne symbol **A** (Budík).
 - Časovač budíka opätovne zapnete opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP/SNOOZE** v bežnom pohotovostnom režime, až kým sa nezobrazí symbol **A** (Budík).

- Ak chcete budík pozastaviť, jedenkrát stlačte tlačidlo **SLEEP/SNOOZE**. Budík sa znova spustí po piatich minútach.
- Ak chcete budík zastaviť, stlačte a podržte tlačidlo **SLEEP/SNOOZE**, až kým sa nezobrazí **ALM STOP**.



Tip

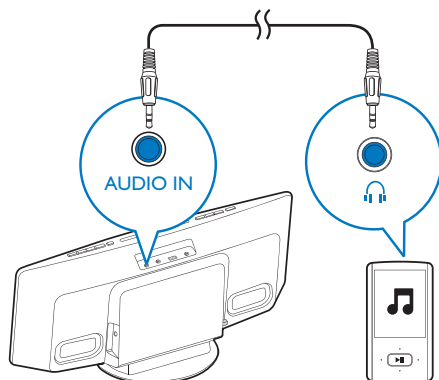
- Číslice hodín/minút môžete nastaviť pomocou numerickej klávesnice.

Nastavenie časovača vypnutia

- V prevádzkovom režime opakovaným stláčaním tlačidla **SLEEP/SNOOZE** vyberte prednastavený časový interval (30, 60, 90 alebo 120 minút).
- Ak chcete časovač automatického vypnutia deaktivovať, opakovane stláčajte tlačidlo **SLEEP/SNOOZE**, až kým sa nezobrazí položka **SLEEPOFF**.

Počúvanie externého zvukového zariadenia.

Pomocou tohto produktu môžete počúvať obsah prehrávaný z externého zvukového zariadenia, ako napríklad MP3 prehrávača.



- 1 Opakovaným stlačením tlačidla **TUNER/AUDIO IN** prepnete zdroj na **AUDIO-IN**.
- 2 Zapojte 3,5 mm zvukový kábel do
 - zásuvky **AUDIO-IN** na vrchnej časti zariadenia a
 - zásuvky na slúchadlá na externom zvukovom zariadení (napr. prehrávači MP3).
- 3 Spustíte prehrávanie v externom zariadení. (Pozrite si návod na používanie externého zariadenia).

Počúvanie cez slúchadlá

- Slúchadlá s 3,5 mm konektorom zapojte do zásuvky  na vrchnom paneli.

8 Nastavenie zvuku

Nasledujúce operácie platia pre všetky podporované médiá.

Nastavenie úrovne hlasitosti

- Na diaľkovom ovládači opakovane stlačte tlačidlo **VOL +/-**.
- Na hlavnej jednotke opakovane stláčajte tlačidlo **VOL+/VOL-**.

Stlmenie zvuku

- Stlačením tlačidla  stlmíte alebo obnovíte zvuk.

Zmena predvolených nastavení zvuku

- 1 Opakovaným stláčaním tlačidla **SOUND** vyberte jednu z ponúk nastavenia.
 - **DSC**: Výber predvoleného zvukového ekvalizéra.
 - **DBB**: Výber zvukového efektu DBB alebo jeho vypnutie.
 - **FULL SOUND**: Zapnutie plnorozsahového výstupu zvuku.
- 2 Stlačením tlačidla **◀◀ / ▶▶** vyberte príslušnú možnosť.

9 Zmena nastavení systému

- 1 Stlačením tlačidla **SETTINGS** vstúpte do ponuky nastavení systému.
↳ Zobrazí sa **DIM**.
- 2 Stlačením tlačidla **▲** / **▼** vyberte možnosť ponuky.
 - **DIM**, **FAC RST** alebo **VERSION**
- 3 Stlačením tlačidla **▶▶I** zobrazíte stav systému alebo zmeníte nastavenia systému.
 - Ak sa chcete vrátiť do ponuky o úroveň vyššie, stlačte tlačidlo **I◀◀**.

Možnosť ponuky	Funkcia	Poznámky
DIM	Výber úrovne jasu obrazovky VFD.	1) Vyberte možnosť DIM a stlačte tlačidlo ▶▶I . 2) Stlačením tlačidla ▲ / ▼ vyberte úroveň jasu.
FAC RST	Obnovenie pôvodných výrobných nastavení systému.	1) Vyberte možnosť FAC RST . 2) Výber potvrdte stlačením tlačidla ▶▶I .
VERSION	Zobrazenie verzie firmvéru.	1) Vyberte možnosť VERSION a stlačte tlačidlo ▶▶I . 2) Stlačením tlačidla ▲ / ▼ vyberte názov verzie. 3) Stlačením tlačidla ▶▶I zobrazíte aktuálnu verziu.

10 Informácie o výrobku

Poznámka

- Informácie o výrobku sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

Technické údaje

Zosilňovač

Celkový výstupný výkon	2 x 20 W
Frekvenčná odozva	63 – 14 000 Hz, -3 dB
Odstup signálu od šumu	> 57 dBA
AUDIO IN	600 mV RMS

Disk

Typ lasera	Polovodičový
Priemer disku	12 cm
Podporované disky	Audio CD, CD-R, CD-RW, MP3-CD, WMA-CD
Audio DAC	24 bitov/44,1 kHz
Celkové harmonické skreslenie	< 1 %

Rádioprijímač

Rozsah ladenia	FM: 87,5 – 108 MHz
Ladiaca mriežka	50 KHz
Citlivosť	
- Mono, odstup signálu od šumu 26 dB	< 16 dBu
- Stereo, odstup signálu od šumu 46 dB	< 45 dBu
Citlivosť vyhľadávania	< 30 dBu

Celkové harmonické skreslenie	< 3 %
Odstup signálu od šumu	> 45 dB

Reproduktory

Impedancia reproduktorov	8 ohmov
Budič reproduktora	2 x 2,75" reproduktor plného rozsahu
Citlivosť	> 82 dB/m/W

Bluetooth

Verzia Bluetooth	V2.1 + EDR
Frekvenčné pásmo	2,4 GHz ~ 2,48 GHz pásmo ISM
Dosah	10 m (voľné priestranstvo)

Všeobecné

Vstupné napájanie AC	100 – 240 V~, 50/60 Hz, 2,0 A
Výstup sieťového napájacieho adaptéra AC-DC	18,0 V =, 2,8 A
Číslo modelu sieťového napájacieho adaptéra AC-DC	EFS05001800280EU
Ochranná známka sieťového napájacieho adaptéra AC-DC	PHILIPS
Spotreba energie v pohotovostnom režime	< 3,5 W
Spotreba energie v pohotovostnom režime Eco Power	< 0,5 W
Rozmery (Š x V x H)	500 x 234 x 164 mm
Hmotnosť netto	3,0 kg

Informácie o možnostiach prehrávania cez rozhranie USB

Kompatibilné zariadenia USB:

- Pamäť USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- Prehrávače USB flash (USB 2.0 alebo USB 1.1)
- pamäťové karty (potrebná prídavná čítačka kariet)

Podporované formáty:

- Formát USB alebo formát pamäťového súboru FAT12, FAT16, FAT32 (veľkosť sektora: 512 bajtov)
- Prenosová rýchlosť MP3 (rýchlosť údajov): 32 až 320 kbit/s a variabilná prenosová rýchlosť
- WMA v9 alebo starší
- Vnorenie priečinka maximálne do 8 úrovní
- Počet albumov/priečinkov: maximálne 99
- Počet skladieb/titulov: maximálne 999
- Označenie ID3 v2.0 alebo novšie
- Názov súboru vo formáte Unicode UTF8 (maximálna dĺžka: 128 bajtov)

Nepodporované formáty:

- Prázdne albumy: prázdny album predstavuje album, ktorý neobsahuje súbory MP3/WMA a nezobrazí sa na displeji.
- Nepodporované formáty súborov budú preskočené. Napríklad, dokumenty aplikácie Word (.doc) alebo súbory MP3 s príponou .dlf budú ignorované a neprehrávajú sa.
- Zvukové súbory AAC, WAV, PCM
- Súbory WMA chránené prostredníctvom DRM (.wav, .m4a, .mp4, .aac)
- Súbory WMA vo formáte Lossless.

Podporované formáty diskov MP3

- ISO9660, Joliet
- Maximálny počet titulov: 512 (v závislosti od dĺžky názvu súboru)
- Maximálny počet albumov: 255
- Podporované vzorkovacie frekvencie: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz
- Podporované prenosové rýchlosti: 32 až 256 (kb/s), variabilné prenosové rýchlosti

Typy programov RDS

NO TYPE (ŽIADNY TYP)	Žiadny typ programu RDS
NEWS (SPRÁVY)	Služby správ
AFFAIRS (UDALOSTI)	Politika a aktuálne udalosti
INFO	Špeciálne informačné programy
SPORT (ŠPORT)	Športy
EDUCATE (VZDELÁVANIE)	Vzdelávanie a pokročilé kurzy
DRAMA (DIVADLO)	Rádiové hry a literatúra
CULTURE (KULTÚRA)	Kultúra, náboženstvo a spoločnosť
SCIENCE (VEDA)	Veda
VARIED (RÔZNE)	Zábavné programy
POP M	Populárna hudba
ROCK M	Rocková hudba
MOR M	Lahká hudba
LIGHT M (LAHKÁ H)	Lahká klasická hudba
CLASSICS (KLASIKA)	Klasická hudba
OTHER M (OSTATNÁ H)	Špeciálne hudobné programy
WEATHER (POČASIE)	Počasie

FINANCE (FINANCIE)	Financie
CHILDREN (DETI)	Programy pre deti
SOCIAL (SPOLOČENSKÉ)	Udalosti v spoločnosti
RELIGION (NÁBOŽENSTVO)	Náboženstvo
PHONE IN (NA ZAVOLANIE)	Na zavolanie
TRAVEL (CESTOVANIE)	Cestovanie
LEISURE (VOĽNÝ ČAS)	Voľný čas
JAZZ	Jazzová hudba
COUNTRY	Hudba country
NATION M (NÁRODNÁ H)	Národná hudba
OLDIES (STARÉ HITY)	Hudba z minulosti
FOLK M (FOLKOVÁ H)	Folková hudba
DOCUMENT (DOKUMENT)	Dokumentárne programy
TES	Testovanie alarmu
ALARM	Budík

11 Riešenie problémov



Varovanie

- Nikdy neodstraňujte kryt tela tohto výrobku.

Aby ste zachovali platnosť záruky, nikdy sa sami nepokúšajte opravovať produkt.

Ak sa pri používaní tohto produktu vyskytne nejaký problém, skôr ako sa obrátite na servisné stredisko, vyskúšajte nasledujúce riešenia. Ak sa problém neodstráni, prejdite na webovú stránku spoločnosti Philips (www.philips.com/support). Ak sa rozhodnete obrátiť na spoločnosť Philips, okrem produktu si pripravte aj číslo modelu a sériové číslo.

Problém	Riešenie
Žiadne napájanie.	Uistite sa, že sieťový napájací adaptér je správne pripojený k elektrickej zásuvke aj zariadeniu. Uistite sa, že je sieťová zásuvka pod prúdom.
Žiadny alebo slabý zvuk.	Nastavte hlasitosť. Odpojte slúchadlá. Uistite sa, že ste zvolili správny zdroj zvuku.
Zariadenie nereaguje.	Odpojte a opätovne pripojte sieťový napájací adaptér a počkajte približne 15 sekúnd, až kým sa zariadenie nespustí.

Problém	Riešenie
Nefunguje diaľkové ovládanie.	Pred stlačením ktoréhokoľvek funkčného tlačidla najskôr vyberte správny zdroj pomocou diaľkového ovládania, nie pomocou tlačidiel na hlavnej jednotke. Znížte vzdialenosť medzi diaľkovým ovládaním a hlavnou jednotkou. Vložte každú batériu so správne orientovanou polaritou (podľa symbolov +/–) ako na obrázku. Vymeňte batérie. Nasmerujte diaľkové ovládanie priamo na snímač na prednom paneli hlavnej jednotky.
Nezistil sa žiadny disk.	Vložte disk s priemerom 12 cm. Nikdy nevkladajte disk inej veľkosti. Uistite sa, že disk je vložený potlačenou stranou otočenou k vám. Počkajte na odparenie skondenzovanej vlhkosti zo šošovky. Vymeňte alebo vyčistite disk. Uistite sa, že nahrávateľný disk je ukončený a jeho formát je podporovaný.
Úložné zariadenie USB nie je podporované.	Uistite sa, úložné zariadenie USB je kompatibilné s týmto systémom. Skúste iné.
Nie je možné prehrať niektoré súbory na úložnom zariadení USB.	Uistite sa, že formát súborov je podporovaný. Uistite sa, že počet súborov neprekračuje maximum.

Problém	Riešenie
Rozhlasový príjem je nekvalitný.	Umiestnite systém ďalej od iných elektrických zariadení. Úplne vysuňte anténu a nastavte jej polohu. Namiesto nej pripojte vonkajšiu anténu FM.
Časovač nefunguje.	Nastavte správny čas. Zapnite časovač.
Nastavenia hodín/časovača sa vymazalo.	Došlo k prerušeniu alebo vypnutiu napájania. Opätovne nastavte hodiny/časovač.
Prehrávanie hudby nie je na reproduktore dostupné ani po úspešnom pripojení rozhrania Bluetooth.	Zariadenie s rozhraním Bluetooth nie je možné použiť na bezdrôtové prehrávanie hudby cez tento reproduktor.
Kvalita zvuku je po pripojení zariadenia s aktivovaným rozhraním Bluetooth nízka.	Príjem rozhrania Bluetooth je slabý. Zariadenie umiestnite bližšie k reproduktoru alebo odstráňte prekážky medzi nimi.

Problém	Riešenie
Zariadenie s rozhraním Bluetooth sa nepodarilo pripojiť k reproduktoru.	Zariadenie nepodporuje profily požadované pre tento reproduktor. Funkcia Bluetooth nie je v zariadení zapnutá. Pozrite si návod na používanie daného zariadenia, v ktorom nájdete informácie o aktivácii tejto funkcie. Tento reproduktor nie je v režime párovania. Tento reproduktor je už pripojený k inému zariadeniu s rozhraním Bluetooth. Odpojte zariadenie a skúste to znova. Ak chcete spárovať a pripojiť zariadenia pomocou technológie NFC, je potrebné:
	① v zariadení zapnúť funkciu Bluetooth aj funkciu NFC. ② oblasť NFC zariadenia priložiť na oblasť NFC reproduktora, až kým nezaznie pípnutie.
Spárované mobilné zariadenie sa pripojí a vzápätí odpojí.	Príjem rozhrania Bluetooth je slabý. Zariadenie umiestnite bližšie k reproduktoru alebo odstráňte prekážky medzi nimi. Niektoré mobilné telefóny sa môžu pripojiť a odpojiť vždy pri uskutočnení alebo ukončení hovoru. Nepredstavuje to poruchu ani chybu reproduktora. Niektoré zariadenia majú funkciu úspory energie, ktorá automaticky ukončí pripojenie rozhrania Bluetooth. Nepredstavuje to poruchu ani chybu reproduktora.



Specifications are subject to change without notice

2013 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

This product was brought to the market by WOOX Innovations Limited or one of its affiliates, further referred to in this document as WOOX Innovations, and is the manufacturer of the product. WOOX Innovations is the warrantor in relation to the product with which this booklet was packaged. Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V.

BTM8010_12_UM_V2.0

